

TURVALLISUUSPEREHDYTYS

Hakemuksen pitää edelleen olla lupatoimistossa hyvissä ajoin ennen arvioitua aloitusta.

Kun hakemus on käsitelty, otamme yhteyttä/voitte itse kysellä tilannetta ja varaamme yhdessä työntekijälle sopivan perehdytysajan.

Perehdytysaikoja on tarjoilla seuraavasti: MA-PE klo 7.15, 9.00, 11.00, 13.00 sekä klo 14.00*. Yhteensä perehdytykseen mahtuu 10 henkilöä/luokka kerrallaan. Perehdytyksen kesto on noin 1 tunti.

Perehdytyksen voi suorittaa seuraavilla kielillä: suomi, englanti, venäjä, saksa, viro, puola, romania, liettua, kroatia, portugali, arabia, bulgaria, italia, kreikka, latvia ja espanja. Tarvittaessa voi mukaan ottaa tulkin, tästä sovittava erikseen (näin voidaan varmistaa häiriötön perehdytys kaikille).

Kaikille uusille ulkomaalaisille työntekijöille varataan samalla myös telakkapassi koulutus, joka kestää noin 30-40 min. Se suoritetaan perehdytyksen yhteydessä.

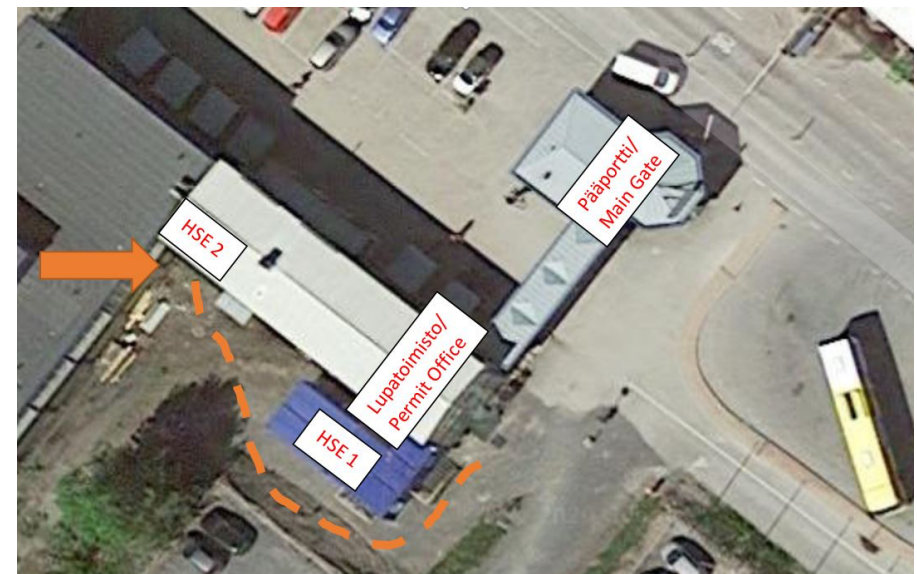
Kulkukortin saa vasta kun perehdytys ja telakkapassi ovat suoritettu hyväksytysti.

Varmista koulutuspaikka perehdytysajan varattaessa, koulutukset järjestetään kahdessa tilassa – HSE1 ja HSE2.

Yhteystiedot:

sähköposti: HSEtrainings@meyerturku.fi

puhelin: 050-4707360



ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ИНСТРУКТАЖ

Заявка по-прежнему должна быть получена бюро пропусков заблаговременно до предполагаемого начала работ. После того, как заявка будет обработана, мы свяжемся с вами, чтобы забронировать для вашего сотрудника удобное время для прохождения инструктажа. Также вы сами можете связаться с нами для уточнения ситуации.

Инструктаж проходит по будням в 7.15, 9.00, 11.00, 13.00 и 14.00*. Одновременно инструктаж могут проходить 10 человек/класс. Продолжительность инструктажа приблизительно 1 час.

Ознакомительный инструктаж можно проходить на следующих языках: финский, английский, русский, немецкий, эстонский, польский, румынский, литовский, хорватский, португальский, болгарский, арабский, итальянский, греческий, латышский и испанский. При необходимости можно взять с собой переводчика, это необходимо согласовать отдельно.

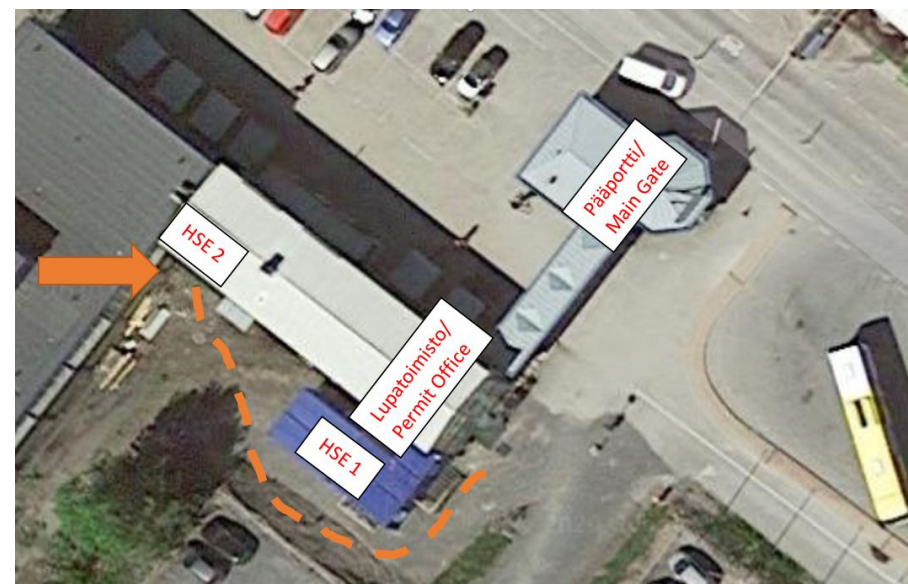
Вместе с инструктажем бронируется также время на тренинг «Паспорт верфи», который обязателен для всех новых иностранных работников. Длительность курса около 30-40 минут. Пропуск может быть получен только после успешного прохождения данных курсов.

При бронировании времени уточните место проведения тренингов. Курсы проходят в двух классах – HSE1 и HSE2.

Контакты:

e-mail: HSEtrainings@meyerturku.fi

телефон: 050-4707360



SAFETY INTRODUCTION



The application still needs to be delivered to the permit office in advance before the scheduled work beginning at the shipyard. Once the application is processed, we will contact you or you can ask the situation yourself and book time for safety introduction for your employee.

Safety introduction is available on MON-FRI at 7.15, 9.00, 11.00, 13.00 and 14.00*. One training session can accommodate 10 people at a time per class. The duration of the training is approximately 1 hour.

Safety introduction can be taken in the following languages: Finnish, English, Russian, German, Estonian, Polish, Romanian, Lithuanian, Croatian, Portuguese, Bulgarian, Arabic, Italian, Greece, Latvian and Spain. If necessary you can arrange an interpreter, but this has to be agreed separately (so that we can ensure undisturbed training for everyone).

Along with the safety introduction the revised "Shipyard passport" training is to be booked for all new foreign workers. Duration of the course in about 30-40 minutes.

An access card can only be received after the trainings have been completed successfully.

Confirm the place when booking the trainings: HSE1 and HSE2 - classes.

Contacts:

e-mail: HSEtrainings@meyerturku.fi

phone: 050-4707360

